

▷ 20 AÑOS DE LA CAÍDA DEL MURO DE BERLÍN

## ALONSO ÁLVAREZ DE TOLEDO • Embajador español en la República Democrática Alemana

Este diplomático (Madrid, 1931) fue el último embajador español en la RDA, entre 1985 y 1990. Como embajador vivió la descomposición de los regímenes satélites de la URSS y el día a día del Berlín Oriental, una ciudad «fría y gris». La noche del 9 de noviembre de 1989 fue una de las pocas personas que presenció, junto a un equipo de *Informe Semanal*, la primera apertura del Muro, ocurrida en el puesto fronterizo de Bornholm Strasse.

# «En mi entorno hacían informes constantes para la Stasi»

CARMEN VIÑAS

## ¿Cómo se le ocurrió ir a Bornholm Strasse esa noche?

Había invitado a unos periodistas de *Informe Semanal* a tomar una copa. Rosa María Artal y su equipo aparecieron sobre las siete de la tarde. A las seis había sido la conferencia internacional de prensa de Günter Shabowski, portavoz del Politburó, en la que informaba del cambio de normas para que los ciudadanos de la RDA pudieran viajar con más facilidad al oeste. Había conseguido a la prensa entradas para asistir a un concierto de jazz donde se suponía que se reunirían los grupos disidentes, pero, después de escuchar que Shabowski dejaba la puerta abierta, les propuse que pasásemos por un paso fronterizo a ver qué pasaba.

## ¿Qué se encontraron allí?

Era de noche, hacía un frío tremendo y había unas 50 o 60 personas. Me acerqué a un policía. Como yo pasaba por allí cada vez que iba a Berlín Oeste pues los conocía y ellos a mí, y le dije: «¿Es verdad que se va a abrir el Muro?», y me dijo, «sí». «¿Cuándo?», pregunté. «Mañana», contestó. Yo noté que el hombre no tenía mayor idea. Le volví a preguntar: «¿A qué hora?». Se quedó dudando y dijo «a las nueve». Y le digo, «¿pero es para los que salen definitivamente o para los que van de visita al Oeste?». Ahí, le cojo y me contesta de una manera que demuestra su total ignorancia: «Ja». ¡No tenía ni idea! Me ale-

jé de los focos y me acerqué a la verja y entonces, y esto no lo he leído en ningún sitio, veo a un policía que está pasando unos papeles por los huecos de la verja y la gente los está cogiendo. Cogí uno, y era un documento, con fecha de dos años antes, que te dan en la aduana al llegar a muchos países, en el que viene lo que se puede pasar de tabaco, de alcohol, de dinero, etcétera. Ahí comprendí que lo iban a abrir.

## ¿Quién dio el primer paso?

A los cinco o 10 minutos de estar allí, uno de los policías abre la verja y le dice al grupo que estaba al lado: «Pueden pasar». Pero la gente no pasa. Un joven pregunta qué trámites tiene que cumplir. «Ninguno», le dice. «Pero solo tenemos nuestra libreta de identidad», insiste el joven. «Es suficiente», le contesta. Y la tercera pregunta clave: «¿Podemos volver?». «Pues claro que pueden volver», y entonces el chico pasó.

## ¿Por qué en ese punto?

Unos tres meses después, un día en que no había nadie y pude parar el coche, le pregunté al policía aquel que ya era amigo, exactamente lo mismo. Me dijo que porque se acumuló mucha gente y estaban nerviosos.

## O sea que cayó esa noche por una serie de equívocos...

Sí. En mi opinión, por tres malentendidos. Primero, el de Shabowski, que consulta un papel que no ha leído y que en la parte superior pone *Proyecto* -la palabra proyecto tachada- para



El diplomático Alonso Álvarez de Toledo.

cambiar la reglamentación de los trámites de salida de los ciudadanos de la RDA que pasan a la RFA... ¡por Checoslovaquia! Cuando los periodistas preguntaron, dijo que podían obtener la salida por los pasos fronterizos entre Berlín Este y Oeste. Segundo equívoco. Ricardo Ehrman, corresponsal italiano de Ansa, le pregunta que a partir de cuándo. Y contesta *ab sofort* (inmediatamente) y Ehrman lanza la noticia y dice que el muro se ha abierto.

## Increíble que fuese tan fácil.

Si es que este Muro era económico. Al Servicio de Información de EEUU, a la OTAN, no le interesaba que se supiera que no era político y no se decía, por ejemplo, que toda mujer mayor de 55 años y todo hombre mayor de 60 de la RDA podía salir cuando les diera la gana. Porque eran jubilados y si se iban podían ocurrir dos cosas: que comprasen víveres porque había poco que comer, o bien se quedaban al otro lado, con lo cual la RDA se ahorrraba una pensión.

## ¿Cómo era su relación con el régimen de la RDA?

Era una relación poco humana. Por ejemplo, una vez me encontré en la calle con el director general de Europa y le dije que se viniera a comer a casa el lunes. Me respondió que el lunes me contestaba. Él tenía que pedir permiso, porque no se podía venir a mi casa, ningún ciudadano de la RDA podía venir sin haber pedido permiso. Todo era así, falso en algún sentido, oficial.

## O sea que les toleraban, pero no fraternizaban.

Cuando llegué destinado a la RDA, formalmente me llamaron y se pusieron a mi disposición. Pero después de caer el Muro pedí las fichas de la Stasi que tenían de mí, y me he encontrado que el caballero que fue a reparar la televisión hizo el informe sobre todo lo que había visto en mi casa aquel día. La cocinera, el conductor, todas las personas que estaban a mi alrededor hacían informes para la Stasi.

## No sería fácil hacer amigos...

Sí hice amigos, aunque me he enterado después de que alguno era un delator de la Stasi, pero eso entraba en el juego.

## Alemania celebra el aniversario del fin de la división europea con un dominó gigante

OTR-PRESS / BERLÍN

La celebración del 20 aniversario de la caída del Muro de Berlín culminará hoy con un simbolismo: la caída de más de 1.000 fichas de dominó gigantes que emulan a las losas que componían esta gran pared y que irá desde la plaza de Potsdam, a un kilómetro de la puerta de Brandenburgo, hasta el Reichstag, en el norte de Berlín, después de que el cantante Jon Bon Jovi interprete la canción *We weren't born to follow* (*No nacimos para servir*) escrita especialmente para este evento.

A la ceremonia acudirán la canciller alemana, Angela Merkel, el primer ministro británico, Gordon Brown, el presidente de Rusia, Dimitri Medvedev, y la secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton. La Unión Europea estará representada a través del presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso. Todos ellos, acompañados por testigos directos de los eventos como el entonces presidente de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, o el ex presidente polaco Lech Walesa.

Pero mientras el mundo celebra el fin de las hostilidades entre Oriente y Occidente, muchos alemanes occidentales se quejan regularmente del enorme coste que siguen pagando por la reunificación y suelen considerar a sus vecinos como unos «desagradecidos» que nunca han aceptado la caída del comunismo. Los orientales, por su parte, critican el «aire de superioridad» de los occidentales, y muchos echan de menos el generoso sistema de Seguridad Social que tenían en la entonces RDA. Son dos puntos de vista diferentes, o enfrentados, que no han conseguido unificar estos 20 años de historia común.

### EN EL MUNDO



## 1 PAKISTÁN

**12 muertos en un ataque suicida en las afueras de Peshawar** ■ Al menos 12 personas fallecieron ayer, entre ellas un cargo local que dirigía una milicia antitalibán, y 35 resultaron heridas en un atentado suicida en las afueras de la ciudad noroccidental paquistaní de Peshawar. El suicida hizo estallar la carga explosiva que portaba en un mercado de ganado de la localidad de Matni justo cuando el *nazim* o jefe administrativo de la zona, Abdul Malik, abandonaba su vehículo.

## 2 EL SALVADOR

**Las fuertes lluvias acaban con la vida de más de 90 personas** ■ Al menos 91 personas perecieron a raíz de las fuertes lluvias que han caído en las últimas horas en El Salvador, debido a un sistema de baja presión en el Pacífico. A raíz del temporal, las autoridades declararon la *alerta naranja* en los departamentos de San Salvador, La Libertad, San Vicente, La Paz y Cuscatlán. Las víctimas se registraron en San Salvador, así como en las localidades de Ayutuxtepeque, San Marcos y San Miguel.

## 3 LÍBANO

**Hariri sigue sin cerrar las gestiones para anunciar el nuevo Gobierno** ■ Líbano sigue a la espera de cerrar todas las gestiones pendientes para la formación del nuevo Ejecutivo, presidido por Saad Hariri, y se baraja la posibilidad de que el Gabinete se pueda conocer hoy o mañana. El país lleva meses en negociaciones políticas para formar un Gobierno de unidad, a partir de las elecciones parlamentarias del 7 de junio, en las que ganó la coalición presidida por Hariri.

## 4 VENEZUELA

**Chávez llama a civiles y militares a prepararse para la guerra** ■ El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, llamó ayer a los militares de su país y a los civiles que lo apoyan a prepararse para la guerra, tras advertir a los Gobiernos de Washington y Bogotá de que está «dispuesto a todo». Chávez efectuó el aviso después de hacer suya la sentencia del ex presidente cubano Fidel Castro de que EEUU se ha anexionado Colombia con el tratado que le permite a sus soldados usar bases del país suramericano.